

**GESUCH UM PROVISORISCHE
AUFNAHME**

**DOMANDA DI ASSUNZIONE
PROVVISORIA**

Eigenerklärung im Sinne des Art. 46 und 47 des
D.P.R. 445/2000

(Es wird darauf hingewiesen, dass alle die im vorliegenden Gesuch enthaltenen und abgegebenen Erklärungen, sowie die beigelegten Unterlagen und sowie die Unterschrift den Bestimmungen des D.P.R. Nr. 445/2000 und nachfolgende Abänderungen und Ergänzungen unterliegen. Wahrheitswidrige Erklärungen werden im Sinne des Strafgesetzbuches und der einschlägigen Sondergesetze gemäß Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/2000 und nachfolgende Abänderungen und Ergänzungen strafrechtlich verfolgt.)

Autocertificazione ai sensi degli art. 46 e 47
D.P.R. 445/2000

(Si precisa che tutte le dichiarazioni contenute e rese nella presente domanda di ammissione, i documenti allegati e la firma sono soggette alle disposizioni di cui la D.P.R. nr. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni e la falsità delle stesse è punita ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, così come previsto dall'art. 76 del D.P.R. nr. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni).

Der/Die Unterfertigte	Il/La sottoscritto/a																				
Name und Vorname - Cognome e nome																					
geboren in - nato/a a	am - il																				
wohnhaft in (PLZ - Gemeinde) - residente a (CAP - Comune)	Straße - Via																				
	Nr. - nr.																				
Tel. - Tel.	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>																				
	Steuernummer - Cod. Fiscale																				
e-mail adresse - indirizzo e-mail																					

ersucht
um provisorische Aufnahme
als

chiede
di essere assunto/a in via provvisoria
in qualità di

Berufsbild - profilo professionale (Es kann nur ein Berufsbild angegeben werden - può essere indicato un unico profilo prof.le)	Funktionsebene - qual. Funzionale
Vollzeit / tempo pieno ☐	Teilzeit / tempo parziale ☐ _____ %

Zu diesem Zweck erklärt er/sie unter eigener Verantwortung:	A tale scopo dichiara sotto la propria responsabilità:
<u>ABSCHNITT A</u>	<u>PARTE A</u>
☐ dass er/sie die italienische Staatsbürgerschaft besitzt (oder die eventuellen Voraussetzungen anführen, welche den Besitz der italienischen Staatsbürgerschaft ersetzen);	☐ di essere cittadino italiano (ovvero indicare i requisiti sostitutivi);
☐ dass er/sie kinderlos ist; ☐ dass er/sie Kind (er) hat;	☐ di non avere figli; ☐ di avere nr. figli;
☐ dass er/sie in den Wählerlisten der Gemeinde eingetragen ist; ☐ dass er/sie aus den folgenden Gründen nicht in den Wählerlisten eingetragen ist:	☐ di essere iscritto nelle liste elettorali del Comune di; ☐ di non essere iscritto nelle liste elettorali per i seguenti motivi:
☐ dass er/sie nie strafrechtlich verurteilt wurde und kein Strafverfahren im Gange hat; ☐ dass gegen ihn/sie folgende Strafurteile ausgesprochen wurden:	☐ di non aver mai riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali in corso; ☐ di aver riportato le seguenti condanne penali:
☐ dass er den Wehrdienst/Zivildienst erfüllt hat; ☐ dass er den Wehrdienst/Zivildienst aus folgenden Gründen nicht erfüllt hat:	☐ di aver assolto gli obblighi di leva/il servizio civile; ☐ di non aver assolto gli obblighi di leva/il servizio civile per il seguente motivo:
☐ dass er/sie im Besitz des Zweisprachigkeitsnachweises: ○ A ○ B ○ C ○ D ist;	☐ di essere in possesso dell'attestato di bilinguismo: ○ A ○ B ○ C ○ D
☐ dass er/sie im Besitz des Führerscheines: ○ A ○ B ○ C ○ _____ ist. ☐ dass er/sie keinen Führerschein besitzt.	☐ di essere in possesso della patente di guida: ○ A ○ B ○ C ○ _____ ☐ di non essere in possesso della patente di guida.
☐ dass er/sie folgender Sprachgruppe angehört: ○ italienisch ○ deutsch ○ ladinisch	☐ di appartenere al gruppo linguistico: ○ italiano ○ tedesco ○ ladino

Der/Die Unterfertigte erklärt weiters

Il/La sottoscritto/a dichiara altresì

☐ dass er/sie nie vom Dienst bei öffentlichen Verwaltungen enthoben wurde oder verfallen ist.	☐ di non essere mai stat/a destituito/a e di non essere decaduto/a dall'impiego presso pubbliche ammin.
☐ dass alle Mitteilungen an folgende Adresse geschickt werden können:	☐ che tutte le comunicazioni potranno essere fatte al seguente indirizzo:
☐ dass er/sie sich verpflichtet, im Falle der Verlegung des Wohnsitzes die diesbezügliche Änderung der Verwaltung mitzuteilen.	☐ di impegnarsi di informare l'Amministrazione in caso di cambiamento di indirizzo delle eventuali variazioni.
☐ dass er/sie die Bedingungen, die in der geltenden und in den künftigen Personaldienstordnungen enthalten sind, vorbehaltlos annimmt.	☐ di accettare senza alcuna riserva le condizioni previste dal regolamento organico in vigore e quelle future.
☐ dass er/sie für die Ausübung der zugewiesenen Aufgaben körperlich geeignet ist.	☐ di essere fisicamente idoneo/a allo svolgimento delle mansioni affidate.

ABSCHNITT B - STUDIENTITEL**PARTE B - TITOLI DI STUDIO**

☐ dass er/sie im Besitz folgender Studientitel ist:
(Verzeichnis der Studientitel - z.B. Grundschul-, Mittelschuldiplom, Berufsbefähigungsnachweis, Absolvierung von Zwischenklassen, Reifediplom, Fachausbildungsdiplom, Absolvierung von Prüfungen oder Semestern an Universität, Kurzstudiumdiplom, Doktorat. Schulen bzw. Anstalten, wo diese Zeugnisse erlangt worden sind, Jahr der Ausstellung, Anzahl der besuchten und absolvierten Schuljahre, erhaltene Note bzw. Bewertungen.)

☐ di essere in possesso die seguenti titoli di studio:
(Elencare i titoli di studio posseduti - es. licenza di scuola elementare, diploma di scuola media, attestato di qualificazione professionale, superamento classi intermedie, diploma di maturità, diploma di specializzazione, superamento anni/esami universitari, diploma di laurea breve, diploma di laurea - l'istituto presso il quale sono stati conseguiti, l'anno di conseguim., il numero degli anni scolastici frequentati e superati, il voto o giudizio riportato).

1 _____
Studientitel - titolo di studio

ausgestellt von der Schule - Università - rilasciato dalla Scuola - Università

im Schuljahr - nell'anno scolastico

Dauer - durata

Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio

2 _____
Studientitel - titolo di studio

ausgestellt von der Schule - Università - rilasciato dalla Scuola - Università

im Schuljahr - nell'anno scolastico

Dauer - durata

Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio

3 _____
Studientitel - titolo di studio

ausgestellt von der Schule - Università - rilasciato dalla Scuola - Università

im Schuljahr - nell'anno scolastico

Dauer - durata

Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio

4 _____
Studientitel - titolo di studio

ausgestellt von der Schule - Università - rilasciato dalla Scuola - Università

im Schuljahr - nell'anno scolastico

Dauer - durata

Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio

<u>ABSCHNITT C - DIENST BEI ÖFFENTLICHEN VERWALTUNGEN</u>	<u>PARTE C - TITOLI DI SERVIZIO PRESSO PUBBLICHE AMMINISTRAZIONI</u>
☐ dass er/sie nie bei öffentlichen Verwaltungen gearbeitet hat; ☐ dass er/sie bei folgenden öffentlichen Verwaltungen gearbeitet hat/gegenwärtig angestellt ist: (Verzeichnis der öffentlichen Verwaltungen, bei denen der Dienst geleistet wird/wurde, mit Angabe des bekleideten Dienststranges, der Funktionsebene, Datum des Dienstantritts und des Dienstendes).	☐ di non aver mai prestato servizio presso pubbliche amministrazioni; ☐ di aver prestato/di prestare attualmente servizio presso le seguenti pubbliche amministrazioni: (Elencare la Pubblica Amministrazione presso la quale si è prestato servizio, il profilo rivestito e la qualifica funzionale, la data di inizio e di fine servizio)

<u>ABSCHNITT D - DIENST IM PRIVATEN SEKTOR</u>	<u>PARTE D - SERVIZIO PRESSO PRIVATI</u>
☐ dass er/sie folgende Dienste geleistet hat: (Verzeichnis der Arbeitgeber, mit genauer Angabe des bekleideten Dienststranges, der Funktionsebene, des Datums des Dienstantritts und des Dienstendes)	☐ di avere prestato i seguenti servizi: (Elencare il datore di lavoro, la qualifica rivestita e il livello, la data di inizio e fine servizio)

ABSCHNITT E - ALLFÄLLIGE TITEL**PARTE E - DOCUMENTAZIONE
FACOLTATIVA**☐ dass er/sie im Besitz der folgenden Titel ist:

(deutliches Verzeichnis der allfälligen, anderen Titel, die der Bewerber für geeignet hält, um eine bessere Bewertung für seine fachliche Vorbereitung darzulegen)

☐ di essere in possesso dei seguenti titoli:

(Elencare in modo chiaro eventuali titoli che il candidato reputa utili ai fini di una maggiore valutazione della sua preparazione specifica)

Datum - Data_____
Unterschrift des/der Erklärsers/Erklärerin - Firma del dichiarante
(vor dem beauftragten Beamten - in presenza del funzionario addetto) *

Ich bestätige, dass vorliegende Erklärung in
meiner Gegenwart unterzeichnet worden ist.

Confermo che la presente dichiarazione è stata
firmata in mia presenza.

Datum - Data_____
(Unterschrift des beauftragten Beamten - Firma del funzionario addetto)***ERKLÄRUNG***

Im Sinne des Art. 10, Gesetz 196/2003 bin ich über die Benützung meiner persönlichen Daten, informiert, und somit auch über die Verarbeitung derselben und zwar im notwendigen Ausmaß zur Erreichung des institutionellen Zwecks. Die übermittelten Daten werden vom Altersheim Villnöss, auch in digitaler Form, für die Erbringung der angeforderten Leistungen verarbeitet.

DICHIARAZIONE

Ai sensi dell'art. 10 della legge 196/2003 dichiaro di essere stato informato sull'uso dei miei dati personali, e cioè al trattamento degli stessi nella misura necessaria al raggiungimento dei fini istituzionali. I dati forniti verranno trattati dalla casa di riposo Funes, anche in forma digitale, per ottenere le prestazioni richieste

Unterschrift des/der Antragstellers/in - Firma del/della richiedente

* Als Ersatz vor dem beauftragten Beamten kann eine
Ablichtung des Personalausweises beigelegt werden.

* In alternativa alla firma in presenza del dipendente
addetto può essere allegata la fotocopia della carta
d'identità.